

Рабочий лист клинической оценки деменции

Данный опросник представляет собой полуструктурированное интервью. Пожалуйста, задайте все вопросы, приведенные ниже. Вы можете также задать любые дополнительные вопросы, необходимые для клинической оценки деменции (CDR). Информацию, полученную при использовании дополнительных вопросов, необходимо записать.

Вопросы, адресованные информанту, касающиеся памяти обследуемого:

1. Имеются ли у него(неё) проблемы с памятью или умственными способностями? Да Нет
- 1a. Если да, регулярно ли они проявляются (в отличие от проблем, которые проявляются нерегулярно)? Да Нет
2. Способен(-на) ли он(она) вспомнить недавние события? Как правило Иногда Редко
3. Способен(-на) ли он(она) запомнить короткий список (например, список продуктов, которые необходимо купить)? Как правило Иногда Редко
4. Наблюдалось ли какое-либо ухудшение памяти на протяжении последнего года? Да Нет
5. Ухудшилась ли у него(нее) память в такой степени, что несколько лет назад это мешало бы ему(ей) в повседневной деятельности (или в какой-либо деятельности до выхода на пенсию)? (по данным дополнительных источников) Да Нет
6. Бывает ли так, что он(она) полностью забывает о важных событиях (например, о путешествии, юбилее, семейном торжестве) несколько недель спустя? Как правило Иногда Редко
7. Забывает ли он(она) существенные детали, касающиеся таких событий? Как правило Иногда Редко
8. Бывает ли так, что он(она) полностью забывает важную информацию, касающуюся отдаленного прошлого (например, дату рождения, дату свадьбы, место работы)? Как правило Иногда Редко
9. Расскажите мне о каком-нибудь недавнем событии из его(её) жизни, о котором он(она) должен(-а) бы помнить. (Для последующего тестирования обследуемого(-ой) выясните детали этого события, такие как место и время события, состав участников, как долго оно длилось, когда закончилось, и как он(она) или другие участники туда добирались).
В течение 1 недели после того, как событие произошло: _____

В течение 1 месяца после того, как событие произошло: _____

10. Когда он(она) родился(-лась)? _____
11. Где он(она) родился(-лась)? _____
12. Назовите последнее учебное заведение, в котором он(она) учился(-лась). _____
Название _____
Место _____
Сколько классов/ курсов окончил(-а) _____
13. Назовите его(её) основной род занятий/работу (или работу супруга/супруги, если обследуемый(-ая) никогда не работал(-а)). _____
14. Назовите место его(её) последней основной работы (или работы супруга/супруги, если обследуемый(-ая) никогда не работал(-а)). _____
15. Когда он(она) (или супруг/супруга) вышел(ла) на пенсию и по какой причине? _____

Рабочий лист клинической оценки деменции

Вопросы, адресованные информанту, о способности обследуемого к ориентировке:

Как часто он(она) точно может назвать:

1. Число текущего месяца?

Как правило, может Иногда Редко Не знаю

2. Месяц?

Как правило, может Иногда Редко Не знаю

3. Год?

Как правило, может Иногда Редко Не знаю

4. День недели?

Как правило, может Иногда Редко Не знаю

5. Трудно ли ему(ей) установить последовательность событий (порядок одного события относительно другого)?

Как правило, да Иногда Редко Не знаю

6. Способен(-на) ли он(она) ориентироваться на знакомых ему(ей) улицах города?

Как правило, да Иногда Редко Не знаю

7. Как часто он (она) знает, как добраться из одного места в другое за пределами своего микрорайона?

Как правило, да Иногда Редко Не знаю

8. Как часто он (она) может справиться с ориентировкой в помещении?

Как правило, да Иногда Редко Не знаю

Рабочий лист клинической оценки деменции

Вопросы, адресованные информанту, касающиеся суждений обследуемого и его способности решать текущие задачи:

1. Как бы Вы оценили, в целом, его(её) способности к решению текущих задач на данный момент времени?

- Хорошие, на том же уровне, что и раньше
- Хорошие, но не настолько хорошие, как раньше
- Удовлетворительные
- Неудовлетворительные
- Совсем не способен(-на) решать текущие задачи

2. Оцените его(её) способность распоряжаться небольшими суммами денег (например, считать сдачу, давать чаевые):

- Без ухудшения
- Несколько снижена
- Сильно снижена

3. Оцените его(её) способность проводить сложные финансовые или деловые операции (например, учет семейных расходов, оплата счетов и т.д.):

- Без ухудшения
- Несколько снижена
- Сильно снижена

4. Способен(-на) ли он(она) справиться с бытовыми авариями (например, устранить протечку или небольшое возгорание)?

- Не хуже, чем раньше
- Хуже, чем раньше, из-за проблем с мышлением
- Хуже, чем раньше, но по другой причине (по какой) _____
- _____
- _____

5. Способен(-на) ли он(она) правильно понимать ситуации или объяснения?

- Как правило, да Иногда Редко Не знаю

6. Соответствует ли его/ее поведение* принятым нормам [т.е. ведет ли он(она) себя так, как вел(-а) обычно (до болезни)] в ситуациях общения или иного взаимодействия с людьми?

- Как правило, да Иногда Редко Не знаю

*В этом пункте оценивается только поведение, но не внешний вид.

Рабочий лист клинической оценки деменции

Вопросы, адресованные информанту, о внешней активности обследуемого:

Работа

1. Работает ли обследуемый(-ая) в настоящее время? Да Нет Н/П
Если неприменимо (Н/П), перейдите к пункту 4
Если да, перейдите к пункту 3
Если нет, перейдите к пункту 2
2. Повлияло ли на решение обследуемого(-ой) прекратить работать наличие проблем, связанных с памятью или умственными способностями? (Следующий вопрос - 4-й) Да Нет Не знаю
3. Испытывает ли обследуемый (-ая) значительные трудности в работе из-за проблем, связанных с памятью или умственными способностями?
 Редко или никогда Иногда Как правило, да Не знаю

Жизнь в обществе

4. Водил(-а) ли он(она) когда-нибудь автомобиль? Да Нет
Водит ли он(она) автомобиль в настоящее время? Да Нет
Если нет, связано ли это с ухудшением памяти или умственных способностей? Да Нет
5. Если он(она) все еще водит автомобиль, возникают ли проблемы или риски вследствие снижения его(её) умственных способностей? Да Нет
- *6. Способен ли он(она) самостоятельно совершать необходимые покупки?
 Редко или никогда (Нуждается в сопровождении всегда, когда идет в магазин) Иногда (Способен совершать лишь ограниченное число покупок; дублирует покупки или забывает купить необходимое) Как правило, да Не знаю
7. Способен ли он(она) заниматься чем-либо самостоятельно вне дома?
 Редко или никогда (как правило, не способен на какую-либо деятельность без посторонней помощи) Иногда (способен на ограниченную и/или рутинную деятельность, например, пассивное участие в таких мероприятиях, как посещение синагоги или встречи; посещение парикмахера) Как правило, да (Полноценное участие в мероприятиях, например, участие в голосовании) Не знаю
8. Берут ли его/ее на какие либо общественные мероприятия, которые проводятся вне семейного дома? Да Нет
Если нет, почему? _____
9. Подумал бы случайный наблюдатель, что обследуемый(-ая) болен(-а), судя по его(её) поведению? Да Нет
10. В случае, если обследуемый(-ая) находится в доме престарелых, способен ли он(она) на активное участие в жизни отделения (осознает происходящее)? Да Нет

ВАЖНО:

Достаточно ли полученной информации для оценки уровня нарушения внешней активности обследуемого(-ой)?
Если нет, выясните уровень внешней активности обследуемого(-ой) в следующих сферах.

Внешняя активность: Посещение синагоги, встречи с друзьями или родственниками, политическая активность, профессиональные сообщества (такие как ассоциация адвокатов) или группы, клубы, службы, образовательные программы.

***При необходимости добавьте комментарий, проясняющий уровень функционирования обследуемого в данной области.**

Рабочий лист клинической оценки деменции

Вопросы, адресованные информанту, о повседневной домашней деятельности обследуемого и его(ее) увлечениях:

- 1а. Какие изменения произошли в его(ее) способностях к выполнению повседневных домашних дел? _____

- 1б. Что ему(ей) все еще хорошо удается? _____

- 2а. Какие изменения произошли в его(ее) способности заниматься любимыми делами? _____

- 2б. Что ему(ей) все еще хорошо удается? _____

3. Если обследуемый(-ая) находится в интернате, с чем из того, что он(она) мог(-ла) делать раньше, он(она) уже не справляется (в области повседневных домашних дел и увлечений)? _____

Повседневная деятельность (The Dementia Scale of Blessed):

4. Способность заниматься хозяйственными делами дома
- | | | | |
|--|---------------|-----|-------------------|
| | Без ухудшения | | Сильное ухудшение |
| | 0 | 0.5 | 1 |

Опишите, пожалуйста: _____

5. На каком уровне он(она) может заниматься хозяйственными делами:
(Выберите один из вариантов. Не обязательно спрашивать информанта об этом напрямую).

- Неспособен на осмысленные домашние дела.
(Способен(-а) выполнять простые функции, например, может застелить кровать, только под интенсивным присмотром)
- Способен выполнять лишь несколько дел.
(Под некоторым присмотром, моет посуду с приемлемой чистотой, накрывает на стол)
- Способен самостоятельно выполнять некоторые дела.
(Пользуется приборами, например, пылесосом; готовит простую пищу)
- Способен выполнять обычные, повседневные дела, однако, не на прежнем уровне.
- Нормально выполняет обычные повседневные дела.

ВАЖНО:

Достаточно ли полученной информации для оценки уровня нарушения функционирования обследуемого(-мой) в сфере повседневной домашней деятельности и увлечений?

Если нет, попробуйте узнать больше.

Ведение домашнего хозяйства: Приготовление пищи, стирка, уборка, покупка продуктов, вынесение мусора, работа в саду, мелкий ремонт.

Увлечения: Шитье, живопись, рукоделие, чтение, развлечения, фотография, садоводство, посещение театров или филармонии, резьба по дереву, спорт.

Рабочий лист клинической оценки деменции

Вопросы, адресованные информанту, о навыках самообслуживания обследуемого:

*Как бы вы оценили умственные способности обследуемого(-ой) в следующих областях:

	Справляется без посторонней помощи	Эпизодически путает пуговицы и тому подобное	Неправильная последовательность, например, как правило, забывает что- нибудь надеть	Неспособен одеваться самостоятельно
A. Одевание (The Dementia Scale of Blessed)	0	1	2	3
	Справляется без посторонней помощи	Нуждается в напоминании/ подсказке	Иногда нуждается в помощи	Всегда или почти всегда нуждается в помощи
B. Умывание, уход за собой	0	1	2	3
	Аккуратен; правильно пользуется столовым прибором	Неаккуратен; пользуется только ложкой	Управляется только с простой твердой пищей	Полностью нуждается в кормлении
C. Пищевые навыки	0	1	2	3
	Полностью контролирует	Эпизодическое недержание мочи	Частое недержание мочи	Недержание мочи и кала
D. Физиологические отправления (The Dementia Scale of Blessed)	0	1	2	3

* 1 балл можно выставлять, если наблюдается ухудшение навыков самообслуживания по сравнению с прежним уровнем (т.е. с уровнем до начала заболевания) даже в том случае, если соответствующие функции выполняются без напоминания/подсказки.

Рабочий лист клинической оценки деменции

Вопросы, адресованные обследуемому, касающиеся его памяти:

1. Испытываете ли Вы трудности, связанные с памятью или мыслительной деятельностью? Да Нет
2. Несколько минут тому назад Ваш (супруг/супруга и т.д.) рассказал(-а) мне о некоторых недавних событиях Вашей жизни. Не расскажете ли Вы мне что-нибудь об этом? (В случае необходимости попросите обследуемого назвать некоторые детали этих событий, такие как место и время события, состав участников, сколько оно длилось и когда закончилось, как туда добирались сам обследуемый и другие участники).

В течение 1 недели после того, как событие произошло

1.0 – В основном правильно _____
0.5 _____
0.0 – В основном неправильно _____

В течение 1 месяца после того, как событие произошло

1.0 – В основном правильно _____
0.5 _____
0.0 – В основном неправильно _____

3. Сейчас я попрошу Вас запомнить на несколько минут имя и адрес. Повторите, пожалуйста, это имя и адрес вслед за мной. (Повторяйте до тех пор, пока фраза не будет воспроизведена корректно, но не более трех раз).

Элементы	1	2	3	4	5
	Саша	Коган	Хайфа	Герцль	дом 42
	Саша	Коган	Хайфа	Герцль	дом 42
	Саша	Коган	Хайфа	Герцль	дом 42

(Подчеркните правильно воспроизведенные элементы в каждой из попыток).

4. Когда Вы родились? _____
5. Где Вы родились? _____
6. Назовите последнее учебное заведение, в котором Вы учились.
Название _____
Место _____ Число оконченных классов/ курсов _____
7. Назовите Ваш основной род занятий/ работу (или работу супруга/супруги, если Вы не работали). _____
8. Назовите Ваше последнее основное место работы (или работы супруга/супруги, если Вы не работали). _____
9. Когда Вы (или супруг/супруга) перестали работать и по какой причине? _____
10. Повторите, пожалуйста, имя и адрес, которые я просил Вас запомнить:

Элементы	1	2	3	4	5
	Саша	Коган	Хайфа	Герцль	дом 42

(Подчеркните правильно воспроизведенные элементы).

Рабочий лист клинической оценки деменции

Вопросы, адресованные обследуемому, касающиеся его(её) способности к ориентировке:

Запишите дословно ответы обследуемого(-ой) на каждый вопрос

1. Какое сегодня число?

Верно Неверно

2. Какой сегодня день недели?

Верно Неверно

3. Какой сейчас месяц?

Верно Неверно

4. Какой сейчас год?

Верно Неверно

5. Как называется это место?

Верно Неверно

6. В каком городе мы находимся?

Верно Неверно

7. Который сейчас час?

Верно Неверно

8. Знает ли обследуемый(-ая), кем ему приходится информант
(по Вашему впечатлению)?

Верно Неверно

Рабочий лист клинической оценки деменции

Вопросы, адресованные обследуемому, касающиеся его(её) суждений и способности решать задачи:

Инструкция: Если первоначальный ответ обследуемого(-ой) не заслуживает нулевого балла, постарайтесь все же добиться от него(неё) ответа, отражающего наилучшее понимание обсуждаемой проблемы. Обведите наиболее подходящий ответ.

Сходства:

Пример: «В чем сходство между карандашом и ручкой? (пишущие инструменты)

В чем сходство между этими предметами?» Ответ обследуемого

1. репа.....цветная капуста _____
(0 = овощи)
(1 = продукты питания, растения, их можно приготовить и т.д.)
(2 = ответы не относятся к делу; указывает различия; их покупают)
2. письменный стол.....тумбочка _____
(0 = мебель, офисная мебель, в них хранят книги)
(1 = деревянные, на ножках)
(2 = ответы не относятся к делу, различия)

Различия:

Пример: «В чем различие между сахаром и уксусом? (Один - сладкий, другой - кислый)

В чем различие между этими понятиями?»

3. ложка.....ошибка _____
(0 = одно умышленное, другое неумышленное)
(1 = одно плохое, другое хорошее – или объясняет только одно)
(2 = что-либо другое, указывает сходство)
4. река.....канал _____
(0 = естественное – искусственное)
(2 = что-либо другое)

Счет:

5. Сколько монет по 5 агорот в одном шекеле? Верно Неверно
6. Сколько полушекелевых монет в 13-ти шекелях и 50 агоротах? Верно Неверно
7. Отнимите 3 от 20 и продолжайте вычитать из каждого полученного результата по 3. Верно Неверно

Суждения:

8. Попад в незнакомый город, как бы Вы искали друга, которого Вы хотели встретить?
(0 = искал бы в телефонной книге, позвонил бы в справочную службу, позвонил бы общему другу)
(1 = позвонил бы в милицию, позвонил бы на телефонную станцию (обычно там не дают адрес)
(2 = нет внятного ответа)
9. Осознание обследуемым(-ой) собственной недееспособности и своих возможностей, а также понимание им(ею) цели настоящего обследования (дайте, пожалуйста, свою собственную оценку, даже если этот параметр уже оценивался выше):

Хорошо осознает Частично осознает Слабо осознает

КЛИНИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА ДЕМЕНЦИИ (CDR)

КЛИНИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА ДЕМЕНЦИИ (CDR):	0	0.5	1	2	3
------------------------------------	---	-----	---	---	---

	Нарушение				
	Отсутствует 0	Под вопросом 0.5	Слабое 1	Умеренное 2	Сильное 3
Память	Снижения памяти нет или легкая периодическая забывчивость	Постоянная легкая забывчивость; неполное запоминание прошедших событий; забывает лишь незначительные детали событий	Умеренное снижение памяти, особенно на недавние события, что отражается на повседневной деятельности	Выраженное снижение памяти; вспоминается только хорошо заученная информация; все новое быстро забывается	Выраженное снижение памяти; воспоминания фрагментарны
Ориентация	Полностью ориентирован	Полностью ориентирован, за исключением небольших затруднений в определении последовательности событий	Умеренные затруднения в определении последовательности событий; ориентирован в месте на момент обследования; возможны нарушения пространственной ориентации вне места обследования	Значительные затруднения в определении последовательности событий, обычно нарушена временная ориентация и часто пространственная	Ориентируется только в собственной личности
Суждения и способность решать задачи	Справляется с повседневными проблемами; успешно ведет дела, в т.ч. и финансовые; способен здраво рассуждать, на том же уровне, что и раньше	Легкое снижение способности решать текущие задачи, устанавливать сходства и различия	Испытывает умеренные трудности при решении текущих задач, установлении сходств и различий; социальный интеллект, как правило, сохранен	Выраженное снижение способности справляться с текущими задачами, устанавливать сходства и различия; социальный интеллект, как правило, снижен	Неспособен здраво рассуждать и решать текущие задачи
Внешняя активность	Самостоятельно функционирует на прежнем уровне в работе, в социальных группах (общественная работа и пр.), способен самостоятельно ходить в магазин	Легкое нарушение функционирования в указанных видах деятельности	Неспособен функционировать самостоятельно в указанных видах деятельности, хотя все еще может быть вовлечен в некоторые из них; нормально выглядит со стороны	Самостоятельная деятельность вне дома невозможна Обследуемый (-ая) выглядит достаточно хорошо, чтобы его (ее) брали на мероприятия вне дома	Обследуемый (-ая) выглядит слишком плохо, чтобы его (ее) брали на мероприятия вне дома
Повседневная домашняя деятельность и увлечения	Домашняя деятельность, увлечения, интеллектуальные интересы в основном сохранены	Домашняя деятельность, увлечения, интеллектуальные интересы слегка снижены	Слабое, но отчетливое ухудшение функционирования дома; прекратил выполнять сложные домашние обязанности; забросил увлечения и интересы, требующие особых усилий	Может выполнять только простую домашнюю работу; интересы крайне ограничены, поддерживаются слабо	Никакой осмысленной деятельности дома
Самообслуживание	Полностью обслуживает себя		Нуждается в побуждении к действиям	Необходима помощь в одевании, в гигиене, не может самостоятельно поддерживать в порядке личные вещи	Очень часто нуждается в помощи и уходе; частое недержание

Оценивайте только такое ухудшение относительно прежнего обычного уровня, которое наступило вследствие когнитивных нарушений, но не вследствие других причин.